



翻譯：清和羽月
嵌字：Poi
監督：櫻櫻醬

果然啊……

……

我果然是個
美少女吧？



對吧？勇樹？

作為主人的
勇樹君

為什麼要
來問我啊？

嘛——
不要說那種話嘛

誇獎自己的愛貓
難道不是主人的
義務嗎？

這其實是
三毛的策略
望周知

因為完全沒有被
當成女性來對待！

直率一點
怎麼樣？

首先要讓
這傢伙意識到
我是女的

要全部都從頭開始
建立自己的形象：

喵喵喵喵

明明你心裡就是
這麼想的吧？

我其實
很可愛對吧

你真的
很煩欸

好煩

等

不要說
我很煩啦

ハハハハハ

真的是一點
也不會說話！

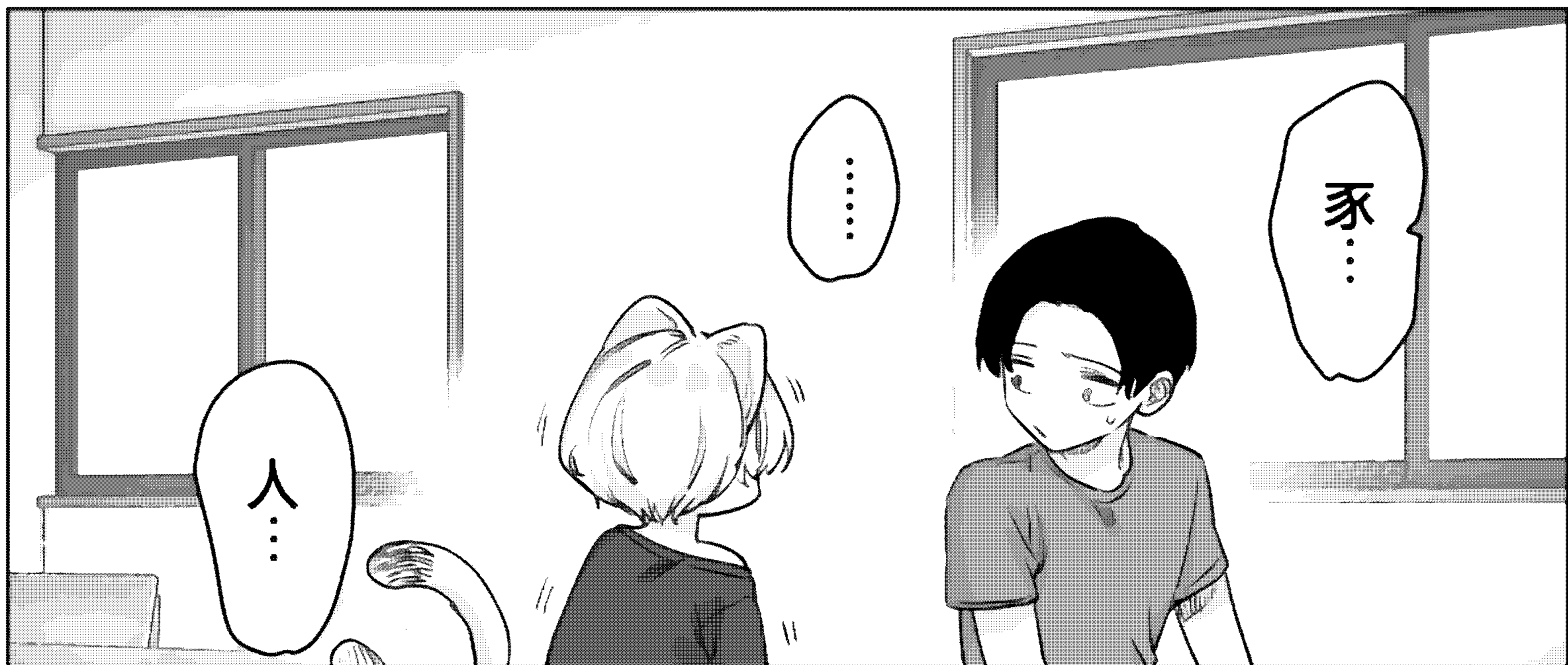
就是因為勇敢
你這樣才會這麼
不受歡迎的！

笨蛋笨蛋

但是啊

那種事情說出來
都會很尷尬的吧！

我們都是
家人了吧



三毛成為
敗犬女主的
理由：

原來是……
家人……

是因為
太好搞定了。

碳酸NG汉化组

想呼喊 我不想变哑巴
用我音乐代替嘴巴说话
或许压力如噪音 如刺针 别怕它
灵魂像一把发声的吉他

presented by



长期招募
翻译 校对 嵌字
新人招募审核群
714670240

影片主打

弹幕吧

让更多的观众席传达记忆

从认知中的价值 能活化